## قانون العمل رقم (٧) لسنة ٢٠٠٠م

رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية

رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية

بعد الإطلاع على قانون العمل رقم ٢١ لسنة ١٩٦٠ وتعديلاته المعمول به في محافظات الضفة،

وعلى قانون العمل رقم ١٦ لسنة ١٩٦٤م وتعديلاته المعمول به في محافظات غزة،

وبعد إقرار المجلس التشريعي في جلسته المنعقدة بتاريخ ٢٩/٣/٠٠.

أصدرنا القانون التالى:

الباب الأول تعاريف وأحكام عامة

الفصل الأول

تعاريــف

المادة (١)

لغايات تطبيق أحكام هذا القانون يكون للكلمات والعبارات التالية المعانى

-٧-

المخصصة لها أدناه ما لم تدل القرينة على خلاف ذلك:

السلطة الوطنية: السلطة الوطنية الفلسطينية.

الــوزارة: وزارة العمل.

الوزير: وزير العمل.

صاحب العمل: كل شخص طبيعي أو اعتباري أو من ينوب عنه يستخدم

شخصاً أو أكثر لقاء أجر.

العامـــل: كل شخص طبيعي يؤدي عملاً لدى صاحب العمل لقاء

أجر ويكون أثناء أدائه العمل تحت إدارته وإشرافه.

النقابة: أي تنظيم مهني يشكل وفقاً للقانون (قانون النقابات).

العمـــل: كل ما يبذله العامل من جهد ذهني أو جسماني لقاء أجر

سواء كان هذا العمل دائماً أو مؤقتاً أو عرضياً أو موسمياً.

العمل المؤقت: العمل الذي تقتضى طبيعة تنفيذه وإنجازه مدة محدودة.

العمل العرضي: العمل الذي تستدعيه ضرورات طارئة ولا تزيد مدة

إنجازه على ثلاثة أشهر.

العمل الموسمي: كل عمل ينفذ وينجز في مواسم دورية سنوية.

الأجر الأساسي: هو المقابل النقدي و/أو العيني المتفق عليه الذي يدفعه

صاحب العمل للعامل مقابل عمله، ولا تدخل في ذلك

\_\_ A\_\_

العلاوات والبدلات أياً كان نوعها.

الأجر: ويعني به الأجر الكامل وهو الأجر الأساسي مضافاً إليه

العلاوات والبدلات.

المنشاة: المكان الذي يؤدي فيه العمال أعمالهم.

الحدث: كل من بلغ الخامسة عشرة من عمره ولم يتجاوز الثامنة

عشرة.

الليل: فترة اثنتي عشرة ساعة متتالية تشمل وجوباً ما بين

الثامنة مساءً حتى السادسة صباحاً.

السنة: تعتبر السنة في تطبيق أحكام هذا القانون (٣٦٥) يوما

والشهر (۳۰) يوما، والأسبوع (٧) أيام.

اللجنة الطبية: الجهة الطبية التي يعتمدها وزير الصحة.

إصابة العمل: الحادث الذي يقع للعامل أثناء العمل أو بسببه أو أثناء

ذهابه لمباشرة عمله أو عودته منه، ويعتبر في حكم ذلك

الإصابة بأحد أمراض المهنة التي يحددها النظام.

المعوق: هو الشخص الذي يعاني من عجز في بعض قدراته

الجسدية أو الحسية أو الذهنية، نتيجة مرض أو حادث أو سبب خلقي أو عامل وراثي، أدى لعجزه عن العمل أو

-9-

الإستمرار أو الترقي فيه، أو أضعف قدرته عن القيام بإحدى الوظائف الأساسية الأخرى في الحياة ويحتاج إلى الرعاية والتأهيل من أجل دمجه أو إعادة دمجه في المجتمع.

التأهيل:

عملية منظمة ومستمرة مبنية على أسس علمية تهدف إلى الإستفادة من القدرات المتاحة لأي شخص من خلال تنمية قدراته سواء الجسدية أو المهنية.

المحكمة المختصة: المحكمة المختصة بالقضايا العمالية.

## الفصل الثاني أحكام ومبادئ عامة المادة (٢)

العمل حق لكل مواطن قادر عليه، تعمل السلطة الوطنية على توفيره على أساس تكافؤ الفرص ودون أي نوع من أنواع التمييز.

## المادة (٣)

تسري أحكام هذا القانون على جميع العمال وأصحاب العمل في فلسطين باستثناء:

١ - موظفي الحكومة والهيئات المحلية مع كفالة حقهم في تكوين نقابات

-1.-

خاصة بهم.

٧- خدم المنازل ومن في حكمهم على أن يصدر الوزير نظاماً خاصاً بهم.

٣- أفراد أسرة صاحب العمل من الدرجة الأولى.

## المادة (٤)

يعفى العمال من الرسوم القضائية في الدعاوى العمالية التي يرفعونها نتيجة نزاع يتعلق بالأجور أو الإجازات أو بمكافآت نهاية الخدمة أو بالتعويضات عن إصابة العمل أو بفصل العامل فصلاً تعسفياً.

### المادة (٥)

وفقاً لأحكام القانون للعمال وأصحاب العمل الحق في تكوين منظمات نقابية على أساس مهنى بهدف رعاية مصالحهم والدفاع عن حقوقهم.

## المادة (٢)

تمثل الأحكام الواردة في هذا القانون الحد الأدنى لحقوق العمال التي لا يجوز التنازل عنها، وحيثما وجد تنظيم خاص لعلاقات العمل تنطبق على العمال أحكام القانون أو أحكام التنظيم الخاص أيهما أفضل للعامل.

## الباب الثاني

## التشغيل والتدريب والتوجيه المهني

#### الفصل الأول

#### التشفيل

## المادة (٧)

۱ - یشکل مجلس الوزراء لجنة استشاریة ثلاثیة برئاسة وزیر العمل وبعدد متساو من أطراف الإنتاج الثلاثة (الحکومة، أصحاب العمل، العمال) وتسمى لجنة السیاسات العمالیة و تکون مهمتها اقتراح السیاسات العامة خاصة فی مجال التشغیل والتدریب والتوجیه المهنی.

٢- يحدد قرار تشكيل هذه اللجنة نظام عملها وعدد أعضائها.

٣- يجوز لرئيس اللجنة دعوة من يراه مناسباً للإستئناس برأيه.

## المادة (٨)

تنشيء الوزارة مكاتب للعمل موزعة بشكل ملائم بحيث يسهل على أصحاب العمل والعمال الإتصال بها، وتقدم تلك المكاتب خدماتها مجانا، وتحدد الوزارة نظام عملها واختصاصاتها.

## المادة (٩)

تقوم الوزارة بإعداد إحصائيات دورية خاصة بالبطالة والتشغيل كما ونوعا.

-17-

## المادة (١٠)

على كل شخص قادر على العمل وراغب فيه أن يسجل اسمه في مكتب العمل الواقع في دائرة إقامته، وعلى المكتب قيد طلبات العمل وإعطاء طالبيه شهادة بذلك، وتنظم الوزارة البيانات والإجراءات المتعلقة بطلب العمل وشهادة تسجيله.

## المادة (۱۱)

على مكاتب العمل الإلتزام بتنسيب العمال المسجلين لديها، مراعية في ذلك الإختصاصات والكفاءة والأسبقية في التسجيل وحق صاحب العمل في الإختيار.

## المادة (۱۲)

على كل صاحب عمل أن يوافي مكتب العمل الواقع في دائرة عمله ببيان شهري عن أسماء العمال وعددهم ووظائفهم وسنهم وجنسهم ومؤهلاتهم وأجورهم وتاريخ التحاقهم بالعمل والوظائف الشاغرة لديه.

## المادة (۱۳)

يلتزم صاحب العمل بتشغيل عدد من العمال المعوقين المؤهلين بأعمال تتلاءم مع إعاقتهم وذلك بنسبة لا تقل عن (٥٪) من حجم القوى العاملة في المنشأة.

## المادة (١٤)

للوزارة أن تمنح ترخيصا بالعمل في فلسطين لغير الفلسطينيين ويحظر على

-14-

صاحب العمل أن يلحق، مباشرة أو بواسطة الغير، أي عامل غير فلسطيني قبل التأكد من الحصول على الترخيص المشار إليه.

## المادة (١٥)

وفقاً لأحكام هذا القانون وبالتنسيق مع الجهات المعنية بما في ذلك نقابات أصحاب العمل ونقابات العمال يصدر الوزير نظاماً لتحديد شروط منح ترخيص العمل للعمال غير الفلسطينيين.

### المادة (١٦)

يحظر التمييز في ظروف وشروط العمل بين العاملين في فلسطين.

## المادة (۱۷)

بالتنسيق مع الجهات المعنية بما فيها نقابات أصحاب العمل ونقابات العمال تتولى الوزارة تنظيم سوق العمل والتشغيل للعمال الفلسطينيين في الخارج.

## الفصل الثاني التدريب والتوجيه المهني المادة (١٨)

لغرض تطبيق أحكام هذا الفصل:

۱- يقصد بالتوجيه المهني النشاطات التي تهدف إلى توجيه العمال لفرص العمل والتدريب المتاحة التي تتناسب مع مهاراتهم وميولهم وقدراتهم.

-18-

٢- يقصد بالتدريب المهنى النشاطات التى تهدف إلى توفير أحتياجات التنمية
 من العمال المدربين. وتمكينهم من اكتساب المهارات والقدرات اللازمة
 وتطويرها بصفة مستمرة.

## المادة (۱۹)

تقوم الوزارة بوضع ومتابعة وتطبيق سياسات التدريب والتوجيه المهنى، بما يحقق التنسيق والتكامل مع الوزارات والمؤسسات المعينة الأخرى، وبما يوفر احتياجات برامج التنمية من العمالة الفنية والمدربة.

## المادة (۲۰)

تنشيء الوزارة مراكز للتدريب المهنى حسب الحاجة ويتم تحديد نظام عملها واختصاصاتها بقرار من الوزير.

### المادة (۲۱)

يصدر الوزير نظاماً للتدريب والتوجيه يكفل مبدأ تحقيق تكافؤ الفرص مع مراعاة حرية الاختيار وإعطاء الأولوية لأبناء الشهداء ويتضمن النظام ما يلى

- ١ عقد التدريب المهنى.
  - ٧- برامج التدريب.
  - ٣- حقوق المتدرب.

-10-

## المادة (۲۲)

١- الوزارة وبالتنسيق مع الجهات المعنية هي الجهة الوحيدة المخولة بمنح
 الترخيص لإنشاء مؤسسات التدريب المهني.

٢- في حالة عدم الإلتزام بشروط منح الترخيص يجوز للوزير إصدار قرار
 بالإغلاق الكلي أو الجزئي للمؤسسة أو بإيقاف برنامج تدريبي فيها بشكل
 مؤقت أو نهائي حسب طبيعة الخطأ وجسامته.

### المادة (۲۲)

على كل مؤسسة تدريب غير حكومية أن تسوي أوضاعها وفقاً لأحكام هذا القانون في مدة أقصاها ستة أشهر من تاريخ نفاذه.

الباب الثالث عقد العمل الفردي الفصل الأول تكوين العقد المادة (٢٤)

عقد العمل الفردي هو إتفاق كتابى أو شفهى صريح أو ضمنى يبرم بين صاحب عمل وعامل لمدة محددة أو غير محددة أو لإنجاز عمل معين يلتزم بموجبه العامل بأداء عمل لمصلحة صاحب العمل وتحت إدارته وإشرافه، ويلتزم فيه

-17-

صاحب العمل بدفع الأجر المتفق عليه للعامل.

## المادة (٢٥)

لايجوز أن تزيد المدة القصوى لعقد العمل محدد المدة لدى نفس صاحب العمل بما في ذلك حالات التجديد على سنتين متتاليتين .

### المادة (۲۲)

إذا استمر طرفا عقد العمل محدد المدة في تنفيذه بعد انقضاء مدته اعتبر العقد غير محدد المدة .

## المادة (۲۷)

يتمتع العاملون بعقود عمل محددة المدة بمن فيهم العاملون بموجب عقد عمل عرضي أو عقد عمل موسمي بنفس الحقوق وعليهم نفس الواجبات التى يخضع لها العاملون بعقود عمل غير محددة المدة في ظروف مماثلة مع مراعاة الأحكام الخاصة بالعمل لمدة محددة أو عرضية أو موسمية.

## المادة (۲۸)

ينظم عقد العمل باللغة العربية ، متضمناً شروط العمل الأساسية خاصة الأجر ونوع العمل ومكانه ومدته ، ويوقع من طرفيه ، وتعطى نسخة منه للعامل ، وللعامل إثبات حقوقه بكافة طرق الإثبات القانونية .

-14-

## المادة (۲۹)

يجوز أن يبدأ عقد العمل بفترة تجربة مدتها ثلاثة أشهر ولايجوز تكرارها لأكثر من مرة واحدة عند نفس صاحب العمل.

## المادة (۳۰)

إذا نفذ متعهد فرعى العمل بالنيابة عن صاحب العمل الأصلي أو لصالحه يكون الاثنان مسئولين بالتضامن عن تنفيذ الالتزامات الناشئة عن العقد.

## المادة (۲۱)

لا يلزم العامل بالعمل في مكان غير المتفق عليه في العقد إذا أدى إلى تغيير مكان إقامته.

## المادة (۲۲)

لايجوز تكليف العامل بعمل يختلف اختلافا بيناً عن طبيعة العمل المتفق عليه في عقد العمل، إلا إذا دعت الضرورة إلى ذلك منعا لوقوع حادث، أو في حالة القوة القاهرة على أن يكون ذلك بصفة مؤقتة بما لايتجاوز شهرين.

## المادة (۲۳)

يلتزم العامل بتأدية عمله بإخلاص وأمانة وبالمحافظة على أسرار العمل وأدواته ولا يعتبر العامل مسئولاً عن خلل الأدوات أو ضياعها نتيجة أى ظرف طارئ خارج عن إرادته أو قوة قاهرة.

-11-

## المادة (٤٣)

على العامل التقيد بتطبيق شروط اللائحة الداخلية للمنشأة وبقواعد السلامة والصحة المهنية في العمل .

## الفصل الثاني انتهاء عقد العمل الفردي المادة (٣٥)

ينتهى عقد العمل الفردي في أي من الحالات الآتية:-

١ - باتفاق الطرفين.

٧- بانتهاء مدته في الأعمال العرضية أو المؤقتة أو الموسمية.

٣- برغبة أحد الطرفين خلال مدة التجربة.

٤- بناء على رغبة العامل، شريطة إخطار صاحب العمل خطيا قبل الترك:

أ- بشهر إذا كان يتقاضى أجره على أساس شهري.

ب- باسبوع إذا كان يتقاضى أجره على أساس يومي أو أسبوعي أو بالقطعة أو بالعمولة.

بوفاة العامل أو إصابته بمرض أو عجز أقعده عن العمل لمدة تزيد على
 ستة أشهر بناء على تقرير طبي صادر عن اللجنة الطبية مع عدم وجود
 مركز شاغر يلائم قدراته المهنية ووضعه الصحي الجديد.

-19-

### المادة (۲۶)

لاينتهى عقد العمل بسبب وفاة صاحب العمل إلا إذا كان موضوع العقد يتعلق بشخص صاحب العمل.

### المادة (۲۷)

يبقى عقد العمل نافذا حتى لو تغير صاحب العمل بسبب نقل ملكية المشروع أو بيعه أو اندماجه أو انتقاله بطريق الإرث، ويظل صاحب العمل الأصلي والجديد مسؤولين بالتضامن مدة ستة أشهر عن تنفيذ الالتزامات الناجمة عن العقد ومستحقة الأداء قبل تاريخ التغيير، وبعد انقضاء الستة أشهر يتحمل صاحب العمل الجديد المسؤولية وحده.

### المادة (۲۸)

- ١- لاينتهى عقد العمل فى حالة صدور قرار إداري أو قضائي بإغلاق المنشأة أو بإيقاف نشاطها مؤقتا لمدة لاتزيد على شهرين، وعلى صاحب العمل الإستمرار فى دفع أجور عماله طيلة فترة الإغلاق أو الإيقاف المؤقت مع مراعاة الأحكام الواردة فى هذا القانون والمتعلقة بفترة التجربة.
- ٢- ينقضي الالتزام المذكور في الفقرة (١) أعلاه بعد مدة الشهرين وعلى
   صاحب العمل أن يدفع لعماله زيادة على ما سبق ذكره مكافأة نهاية
   الخدُمة كما نصت عليها أحكام هذا القانون .

-4.-

#### القصل الثالث

## إنهاء عقد العمل الفردي

### المادة (۲۹)

لايمكن اعتبار الحالات التالية بوجه الخصوص من الأسباب الحقيقية التى تبرر إنهاء العمل من قبل صاحب العمل:

١- الانخراط النقابي أو المشاركة في أنشطة نقابية خارج أوقات العمل، أو
 أثناء العمل إذا كان ذلك بموافقة صاحب العمل.

٢- إقدام العامل على طلب ممارسة نيابة تمثيلية عن العمال ، أو كونه يمارس
 هذه النيابة حاليا أو مارسها في الماضي .

٣- إقدام العامل على رفع قضية أو مشاركته في إجراءات ضد صاحب العمل بإدعاء خرق القانون، وكذلك تقديمه لشكوى أمام الهيئات الإدارية المختصة.

## المادة (١٤)

لصاحب العمل إنهاء عقد العمل من طرف واحد دون إشعار مع حقه في مطالبة العامل بكافة الحقوق الأخرى عند ارتكابه أيا من المخالفات التالية:

١-انتحاله شخصية غير شخصيته أو تقديمه شهادات أو وثائق مزورة لصاحب العمل.

-41-

- ٢- ارتكابه خطأ نتيجة إهمال مؤكد نشأت عنه خسارة جسيمة لصاحب العمل شريطة أن يبلغ صاحب العمل الجهات المختصة بالحادث خلال ثمان وأربعين ساعة من وقت علمه بوقوعه.
- ٣- تكراره مخالفة النظام الداخلي للمنشأة المصادق عليه من وزارة العمل أو
   التعليمات المكتوبة الخاصة بسلامة العمل وصحة العمال رغم إنذاره بها
   حسب الأصول.
- ٤- تغيبه دون عذر مقبول أكثر من سبعة أيام متتالية، أو أكثر من خمسة عشر يوما متقطعة خلال السنة الواحدة، على أن يكون قد أنذر كتابياً بعد غياب ثلاثة أيام في الحالة الأولى أو عشرة أيام في الحالة الثانية.
- عدم وفاء العامل بالإلتزامات المترتبة عليه بموجب عقد العمل رغم إنذاره
   حسب الأصول.
- ٦- إفشاءه للأسرار الخاصة بالعمل التي من شأنها أن تسبب الضرر الجسيم.
- ٧- إدانته بحكم نهائي في جناية أو جنحة مخلة بالشرف أو الأمانة أو
   الأخلاق العامة.
- ۸− وجوده أثناء العمل في حالة سكر أو متأثراً بما تعاطاه من مادة مخدرة يعاقب عليها القانون.
- ٩- اعتدائه بالضرب أو التحقير على صاحب العمل أو على من يمثله أو على
   رئيسه المباشر.

-77-

## المادة (١١)

يجوز لصاحب العمل إنهاء عقد العمل لأسباب فنية أو خسارة اقتضت تقليص عدد العمال مع احتفاظ العامل بحقه في بدل الإشعار، ومكافأة نهاية الخدمة، شريطة إشعار الوزارة بذلك.

### المادة (٢٤)

- ١- يجوز للعامل ترك العمل بعد إشعار صاحب العمل مع احتفاظه بحقوقه
   القانونية بما فيها مكافأة نهاية الخدمة وما يترتب له من حقوق، وذلك في
   أي من الحالات الآتية:
- أ- تشغيله في عمل يختلف في نوعه أو درجته اختلافاً بيناً عن العمل الذي اتفق عليه بمقتضى عقد العمل، إلا إذا دعت الضرورة إلى ذلك ولمدة مؤقتة منعا لوقوع حادث أو في حالة القوة القاهرة.
  - ب- تشغيله بصورة تدعو إلى تغيير مكان إقامته.
- ج- الثبوت بتقرير طبي صادر عن اللجنة الطبية إن استمراره في عمله يشكل خطراً على حياته.
- د- اعتداء صاحب العمل أو من يمثله على العامل أثناء العمل أو بسببه بالضرب أو التحقير.
  - هـ عدم وفاء صاحب العمل بالتزاماته تجاه العامل رغم مطالبته بها كتابياً.

-44-

٢- استثناء مما ورد في البند (١) أعلاه يحق للعامل إذا استقال من عمله خلال
 السنوات الخمس الأولى ثلث مكافأة نهاية الخدمة، وثلثي مكافأة نهاية
 الخدمة إذا كانت الاستقالة خلال السنوات الخمس التالية، ويستحق
 المكافأة كاملة إذا أمضى عشر سنوات أو أكثر في العمل.

## المادة (٢٤)

يلزم صاحب العمل برد ما أودعه العامل لديه من أوراق أو شهادات أو أدوات، كما ويلزم العامل بإعادة ما بحوزته من عهدة إلى صاحب العمل.

## المادة (٤٤)

يمنح العامل عند انتهاء خدمته بناء على طلبه شهاده خدمة يذكر فيها اسمه ونوع عمله ومدته.

## المادة (٥٤)

للعامل الذى أمضى سنة من العمل الحق في مكافأه نهاية خدمة مقدارها أجر شهر عن كل سنة قضاها في العمل على أساس أخر أجر تقاضاه دون احتساب ساعات العمل الإضافية، وتحتسب لهذا الغرض كسور السنة.

## المادة (٢٤)

 ١- يجوز لأى من طرفي عقد العمل غير محدد المدة إنهاؤه بمقتضى إشعار يرسل بعلم الوصول إلى الطرف الأخر قبل شهر من إنهاء العمل.

-37-

٢- يحق للعامل الذى تلقى إشعارا من صاحب العمل بإنهاء عقد العمل التغيب
 عن العمل طيلة النصف الثانى من اجل الإشعار ويعتبر تغيبه عملا فعليا
 فى المنشأه.

٣- يعتبر تعسفيا إنهاء عقد العمل دون وجود أسباب موجبه لذلك.

### المادة (٧٤)

مع احتفاظه بكافة حقوقه القانونية الأخرى ، يستحق العامل تعويضاً عن فصله تعسفيا مقداره أجر شهرين عن كل سنة قضاها في العمل على ألا يتجاوز التعويض اجره عن مدة سنتن .

## المادة (٨١)

تحتسب مكافأة نهاية الخدمة وتعويض الفصل التعسفي للعامل بالقطعة أو بالعمولة على أساس متوسط أجره الشهري في مدة السنة الأخيرة.

> الباب الرابع علاقات العمل الجماعية الفصل الأول المفاوضة الجماعية

> > المادة (٤٩)

المفاوضة الجماعية هي الحوار الذي يجري بين أي من نقابات العمال أو ممثلين

-40-

عن العمال وبين صاحب العمل أو أصحاب العمل أو ممثليهم ، بهدف حسم النزاع الجماعي أو تحسين شروط وظروف العمل أو رفع الكفاءة الإنتاجية .

## المادة (٥٠)

تجري المفاوضة الجماعية بحرية ودون ضغط أو تأثير.

### المادة (١٥)

يحق لكل طرف من طرفى المفاوضة الجماعية تسمية ممثليه كتابة دون أن يكون لأيهما حق الاعتراض على هذا التمثيل.

### المادة (٢٥)

بناء على طلب أي من طرفي المفاوضة الجماعية على الجهات ذات العلاقة تقديم المعلومات والبيانات المطلوبة.

### المادة (۳۹)

### تجرى المفاوضة الجماعية:

- ١ على مستوى المنشأة بين صاحب العمل أو إدارة المنشأة وبين ممثلي العمال
   في المنشأه .
- ٢ على مستوى نشاط اقتصادي معين بين ممثلي أصحاب العمل في هذا
   النشاط والنقابة العمالية ذات العلاقة .
- ٣- على المستوى الوطنى بين اتحاد أصحاب العمل وبين اتحاد نقابات العمال.

-77-

## الفصل الثانى اتفاق العمل الجماعي المادة (٤٥)

إتفاق العمل الجماعي اتفاق مكتوب باللغة العربية يبرمه طرفا المفاوضة الجماعية ويتضمن أحكاما تتعلق بتحسين شروط وظروف العمل ورفع الكفاءة الإنتاجية.

## المادة (٥٥)

يكون اتفاق العمل الجماعي ملزما من التاريخ المحدد فيه وتعطى نسخة منه لكل من طرفي المفاوضة الجماعية وتودع نسخة لدى الوزارة.

## المادة (٥٦)

مدة اتفاق العمل الجماعي ثلاث سنوات ، وتجري المفاوضة الجماعية بناء على طلب أحد طرفي العمل قبل انتهائها بثلاثة أشهر ويبقى الاتفاق ساريا إلى أن يتم التوصل إلى اتفاق جديد ويجوز أن يتفق طرفا الانتاج على فتح باب التفاوض إذا اقتضت الضرورة ذلك .

## المادة (۷۰)

وفقا لأحكام هذا القانون يجب أن يتضمن اتفاق العمل الجماعي كحد أدنى

-44-

#### البنود التالية:

- ١ حرية ممارسة العمل النقابي.
- ٧- الحد الأدنى للأجور على كل أنواع العمل.
- ٣- شروط تشغيل العمال وإعفائهم من العمل.
- ٤- لجنة ثنائية لحسم أية خلافات تنشأ عن تطبيق الإتفاق.

#### المادة (٥٨)

- ١ تسرى أحكام اتفاق العمل الجماعي على:
  - أ) جميع العاملين لدى صاحب العمل.
  - ب) اصحاب العمل ومن يحل محلهم.
- ٢- لغير طرفي اتفاق العمل الجماعي حق الانضمام إليه بناء على اتفاق
   مكتوب بينهم يقدم إلى الوزارة .

## المادة (٥٩)

يصدر الوزير التعليمات اللازمه لتنفيذ اتفاق العمل الجماعي.

## الفصل الثالث تسوية النزاعات العمالية الجماعية المادة (٦٠)

النزاع العمالي الجماعي هو النزاع الذي ينشأ بين واحد أو أكثر من أصحاب

-44-

العمل وبين العمال أو فريق منهم حول مصلحة جماعية .

## المادة (۱۲)

يحق لكل من طرفي نزاع العمل الجماعى اللجوء إلى مندوب التوفيق في الوزارة، إذا لم يحل هذا النزاع بالطرق التفاوضية داخل المنشأه.

## المادة (۲۲)

إذا فشل مندوب التوفيق فى حل النزاع خلال عشرة أيام على الوزير إحالة النزاع إلى لجنة توفيق تشكل من أحد موظفي الوزارة رئيساً ومن عدد متساو من الأعضاء ينسبهم كل من صاحب العمل والعمال.

## المادة (٦٣)

- ١- إذا فشلت لجنة التوفيق في حل النزاع خلال أسبوعين يحق لأي من طرفيه اللجوء إلى المحكمة المختصة .
- ٢-إذا لم يلجأ أي من الطرفين للقضاء وكان النزاع العمالي الجماعي يمس
   بالمصلحة العامة يحق للوزير إلزام الطرفين بالمثول أمام لجنة تحكيم
   يشكلها الوزير بالتنسيق مع الجهات المعنية من :
  - أ) قاض رئيساً للجنة .
  - ب) ممثل عن الوزارة.
  - ج) ممثل عن العمال.

-49-

#### د) ممثل عن أصحاب العمل.

## المادة (١٤)

عند النظر في نزاع عمالي يكون لمندوب التوفيق وللجنتي التوفيق أو التحكيم صلاحية المحكمة المختصة فيما يتعلق بإحضار الشهود وسماع أقوالهم وإجراء المعاينة والإستعانة بأهل الخبرة.

## المادة (١٥)

خلال النظر في منازعات العمل الجماعي لايجوز لصاحب العمل تغيير شروط العمل السارية .

## الفصل الرابع الإضراب والغلق المادة (٦٦)

وفقاً لاحكام القانون الإضراب حق مكفول للعمال للدفاع عن مصالحهم.

## المادة (۲۷)

١- يجب توجيه تنبيه كتابى من قبل الطرف المعني بالإضراب أو الإغلاق إلى
 الطرف الآخر وإلى الوزارة قبل أسبوعين من اتخاذ الإجراء موضحا أسباب
 الإضراب أو الإغلاق.

٧- يكون التنبيه قبل أربعة أسابيع في المرافق العامة.

-4.-

٣- في حال الإضراب يكون التنبيه الكتابي موقعا من ١٥٪ من عدد العاملين
 في المنشأه على الأقل، وفي حال الإغلاق تكون نفس النسبة من مجلس
 إدارة المنشأة.

٤- لا يجوز الإضراب أو الإغلاق أثناء إجراءات النظر في النزاع الجماعي.

ه- يترتب على عرض نزاع العمل الجماعي على جهة الاختصاص وقف
 الإضراب أو الإغلاق .

الباب الخامس شروط وظروف العمل الفصل الأول ساعات العمل والراحة الأسبوعية المادة (٦٨)

ساعات العمل الفعلى في الأسبوع خمس وأربعون ساعة.

المادة (۲۹)

تخفض ساعات العمل اليومي بما لايقل عن ساعة واحدة فى الأعمال الخطرة أو الضارة بالصحة والأعمال الليلية ، وتحدد هذه الأعمال بقرار من الوزير بعد استشارة المنظمات المعنية لأصحاب العمل والعمال .

-41-

### المادة (۷۰)

يجب أن تتخلل ساعات العمل اليومي فترة أو أكثر لراحة العامل لا تزيد في مجموعها على ساعة مع مراعاة الا يعمل العامل أكثر من خمس ساعات متصلة.

### المادة (۷۱)

١- يجوز لطرفي الإنتاج الاتفاق على ساعات عمل إضافية لاتتجاوز أثنتي
 عشرة ساعة في الأسبوع.

٧- يدفع للعامل أجر ساعة ونصف عن كل ساعة عمل إضافية.

## المادة (۲۷)

١- للعامل الحق في راحة أسبوعية مدفوعة الأجر لاتقل عن ٢٤ ساعة متتالية
 ، ويجوز بناء على اتفاق طرفى الإنتاج تجميعها مرة واحدة في الشهر .

٢- تحتسب الراحة الأسبوعية مدفوعة الأجر إذا عمل العامل ستة أيام متصلة قبلها، ويحسم من ذلك نسبة الأيام التي تغيبها العامل عن العمل.

## المادة (۷۳)

يوم الجمعة هو يوم الراحة الأسبوعية إلا إذا كانت مصلحة العمل تقتضي تحديد يوم أخر بصورة منتظمة .

-44-

## القصل الثاني

### الإجازات

### المادة (١٤)

١- يستحق العامل إجازة سنوية مدفوعة الأجر مدتها أسبوعان عن كل سنة في العمل، وثلاثة أسابيع للعامل في الأعمال الخطرة أو الضارة بالصحة ولمن أمضى خمس سنوات في المنشأة.

٢- لا يجوز للعامل التنازل عن الإجازة السنوية.

٣- بناء على اتفاق طرفي الإنتاج يجوز تجزئة الإجازة السنوية.

٤- لا يجوز تجميع الإجازات السنوية لأكثر من سنتين.

## المادة (٥٧)

للعامل الحق في إجازة مدفوعة الأجر في الأعياد الدينية والرسمية لا تحتسب من الإجازات السنوية.

## المادة (۲۷)

للعامل الحق في إجازة ثقافية عمالية مدفوعة الأجر، مدتها أسبوع في السنة الواحدة، وتنظم بقرار من الوزير.

## المادة (۷۷)

يستحق العامل الذي أمضى خمس سنوات في المنشأة إجازة مدفوعة الأجر لا تقل عن أسبوعين لأداء فريضة الحج تمنح له لمرة واحدة.

-44-

## المادة (۸۷)

١- يستحق العامل إجازة مدفوعة الأجر لمدة ثلاثة أيام في حال وفاة أحد
 أقاربه حتى الدرجة الثانية غير محتسبة من إجازته السنوية.

٢- يجوز للعامل التغيب عن العمل لسبب عارض مثبت لمدة عشرة أيام في
 السنة، تحتسب من الإجازة السنوية على أن لا تتجاوز المدة ثلاثة أيام
 متتالية في المرة الواحدة.

## المادة (۷۹)

بناءً على تقرير من اللجنة الطبية يستحق العامل إجازة مرضية مدفوعة الأجر خلال السنة الواحدة مدتها أربعة عشر يوماً، وبنصف الأجر لمدة أربعة عشر يوماً أخرى.

## المادة (٨٠)

بنظام يصدر عن مجلس الوزراء، وبناء على اقتراح من الوزير بالتنسيق مع الجهات المعنية يجوز استثناء عمال الزراعة وبعض المهن الخاصة من كل أو بعض أحكام هذا الباب.

### الفصل الثالث

الأجور

المادة (۱۸)

يستحق العامل أجرة إذا تواجد في مكان العمل وإن لم يؤد عملاً لأسباب

-48-

تتعلق بالمنشأة.

### المادة (۲۸)

- ١- يدفع الأجر للعامل بالنقد المتداول قانوناً شريطة أن يتم الدفع وفقاً لما يلي:
  - أ- في أيام العمل ومكانه.
  - ب- في نهاية كل شهر للعاملين بأجر شهري.
- ج- في نهاية كل أسبوع للعاملين على أساس وحدة الإنتاج أو الساعة أو المياومة أو الأسبوع.
  - ٧- لا يجوز تاخير دفع أجر العامل أكثر من خمسة أيام من تاريخ الإستحقاق.

### المادة (۸۳)

- ١ فيما عدا الحالات التالية لا يجوز حسم أية مبالغ من أجر العامل:
  - أ- تنفيذاً لحكم قضائي قطعي.
- ب- أية سلفة مستحقة لصاحب العمل شريطة أن لا يزيد كل حسم على (١٠٪) من الأجر الأساسي.
- ج- الغرامات المفروضة على العامل وفقاً لأحكام هذا القانون أو الأنظمة الصادرة بمقتضاه.
- ۲- لا يجوز أن يزيد مجموع ما يحسم بمقتضى البندين (ب،ج)من الفقرة (۱)
   أعلاه على (١٠٪) من الأجر الأساسى.

-40-

### स्ति (३४)

- ١- لا يجوز لصاحب العمل إتخاذ أي إجراء تاديبي أو فرض غرامة على العامل
   إلا عن مخالفة منصوص عليها في لائحة الجزاءات المصدقة من قبل
   الوزارة، على أن يراعى ما يلى:-
  - أ- لا يزيد مقدار الغرامة عن أجر ثلاثة أيام في الشهر.
- ب- لا يتخذ أي إجراء تأديبي ضد العامل بعد انقضاء أسبوعين من تاريخ التثبت من المخالفة.
- ج- أن ينظم سجل خاص بالغرامات التي تفرض يتضمن إسم العامل ومقدار أجره وأسباب فرض الغرامة عليه.
  - د- تخصص الغرامات للخدمات الإجتماعية العمالية في المنشأة.
- ٢- للعامل الحق في الإعتراض على أي إجراء تاديبي أو غرامة تفرض عليه
   لدى مفتش العمل خلال أسبوع واحد من تبليغه بذلك كتابياً.

## المادة (٥٨)

وفقاً لأحكام القانون يعتبر أجر العامل من الديون المتازة.

## المادة (۲۸)

١- بناء على توصية من الوزير يشكل مجلس الوزراء لجنة تسمى "لجنة الأجور" من عدد متساو من ممثلين عن الحكومة وعن أصحاب العمل وعن العمال.

-47-

٢- تتولى المنظمات النقابية لأصحاب العمل والعمال مسؤولية تسمية ممثليها في اللجنة.

٣- يعين مجلس الوزراء رئيساً للجنة من بن أعضائها.

٤- للجنة الحق في الإستعانة بمن تراه مناسباً لإنجاز مهماتها.

## المادة (۸۷)

تقوم لجنة الأجور بالمهام التالية:

۱ - دراسة السياسات العامة للأجور ومدى ملاءمتها لمستوى المعيشة وتقديم
 التوصيات بشأنها إلى مجلس الوزراء.

٢- تحديد الحد الأدنى للأجور على أن يصدر به قرار من مجلس الوزراء.

## المادة (۸۸)

تجتمع لجنة الأجور دورياً كل سنة مرة على الأقل، وتجتمع عند الضرورة بناء على طلب من رئيسها أو من ممثلى أي من أطرافها الثلاثة.

## المادة (۸۹)

لا يجوز أن يقل أجر العامل عن الحد الأدنى المقر قانوناً.

## الفصل الرابع السلامة والصحة المهنية المادة (٩٠)

بناءً على اقتراح الوزير بالتنسيق مع جهات الإختصاص يصدر مجلس

-47-

الوزراء الأنظمة الخاصة بالصحة والسلامة المهنية وبيئة العمل متضمنة بصفة خاصة ما يلى:-

١- وسائل الحماية الشخصية والوقاية للعاملين من أخطار العمل وأمراض
 المهنة.

٧- الشروط الصحية اللازمة في أماكن العمل.

٣- وسائل الإسعاف الطبي للعمال في المنشأة.

٤- الفحص الطبى الدوري للعمال.

## المادة (۱۱)

وفقاً لأحكام هذا القانون والأنظمة الصادرة بمقتضاه تصدر المنشأة التعليمات الخاصة بالسلامة والصحة المهنية ولائحة الجزاءات الخاصة بها مصدقة من الوزارة، وتعلق هذه التعليمات في أماكن ظاهرة في المنشأة.

## المادة (۲۲)

لا يجوز لأية منشأة تحميل العامل أية نفقات أو اقتطاعات من أجره لقاء توفير شروط السلامة والصحة المهنية.

> الباب السادس تنظيم عمل الأحداث المادة (٩٣)

يحظر تشغيل الأطفال قبل بلوغهم سن الخامسة عشر.

-41-

### المادة (۱۹)

يجب إجراء الكشف الطبي على الأحداث قبل التحاقهم بالعمل للتأكد من ملاءمتهم الصحية له على أن يعاد الكشف كل ستة أشهر.

## المادة (٥٥)

لا يجوز تشغيل الأحداث في:

١ – الصناعات الخُطرة أو الضارة بالصحة التي يحددها الوزير.

٧- الأعمال الليلية أو الأعياد الرسمية أو الدينية أو أيام العطل الرسمية.

٣- ساعات عمل إضافية أو على أساس وحدة الإنتاج.

٤ - الأماكن النائية أو البعيدة عن العمران.

### المادة (۲۹)

 ١- تخفض ساعات العمل اليومي للأحداث بما لا يقل عن ساعة عمل واحدة بومياً.

٢- تتخلل ساعات العمل اليومي فترة أو أكثر للراحة لا تقل في مجملها عن
 ساعة بحيث لا يعمل الحدث أكثر من أربع ساعات متواصلة.

## المادة (۹۷)

تكون الإجازة السنوية للأحداث ثلاثة أسابيع سنوياً ولا يجوز تأجيلها.

## المادة (۸۸)

على المنشأة أن تعلق في أماكن العمل الأحكام الخاصة بتشغيل الأحداث،

-49-

وينظم صاحب العمل سجلاً بكل ما يتعلق بهم.

## المادة (۹۹)

يستثنى من أحكام هذا الباب الأحداث الذين يعملون لدى أقاربهم من الدرجة الأولى وتحت إشرافهم، على أن يتم العمل في جميع الأحوال وفق شروط صحية واجتماعية ملائمة بما لا يؤثر سلباً على نموهم العقلي والجسدي وعلى تعليمهم.

## الباب السابع تنظيم عمل النساء المادة (۱۰۰)

وفقاً لأحكام هذا القانون والأنظمة الصادرة بمقتضاه يحظر التمييز بين الرجل والمراة.

المادة (۱۰۱)

يحظر تشغيل النساء في:-

١ - الأعمال الخطرة أو الشاقة التي يحددها الوزير.

٧- ساعات عمل إضافية أثناء الحمل والستة أشهر التالية للولادة.

٣- ساعات الليل فيما عدا الأعمال التي يحددها مجلس الوزراء.

-2.-

## المادة (۲۰۱)

على المنشأة توفير وسائل راحة خاصة بالعاملات.

### المادة (۱۰۳)

- ١- للمرأة العاملة التي أمضت في العمل قبل كل ولادة مدة مائة وثمانين يوماً
   الحق في إجازة وضع لمدة عشرة أسابيع مدفوعة الأجر منها ستة أسابيع
   على الأقل بعد الولادة.
- ٢- لا يجوز فصل المرأة العاملة بسبب الإجازة المذكورة في الفقرة (١) أعلاه إلا
   إذا ثبت أنها اشتغلت بعمل آخر خلالها.

### المادة (١٠٤)

- ١- للمرأة المرضع الحق بفترة أو فترات رضاعة أثناء العمل لاتقل في
   مجموعها عن ساعة يوميا لمدة سنة من تاريخ الوضع .
- ٢- تحتسب ساعة الرضاعة المذكورة في الفقرة (١) أعلاه من ساعات العمل
   اليومية.

## المادة (۱۰۰)

وفقاً لمصلحة العمل يجوز للمرأة العاملة الحصول على إجازة بدون أجر لرعاية طفلها أو لمرافقة زوجها.

## المادة (۲۰۱)

على المنشأة أن تعلق في مكان العمل الأحكام الخاصة بتشغيل النساء.

-13-

الباب الثامن

تفتيش العمل

المادة (۱۰۷)

١- بمقتضى هذا القانون يشكل الوزير هيئة تسمى هيئة تفتيش العمل من عدد ملائم من المفتشين والمؤهلين أكاديميا ومهنيا لمتابعة تطبيق أحكام هذا القانون والأنظمة الصادرة بمقتضاه.

٢- يتمتع أعضاء هيئة تفتيش العمل في ممارستهم لمهامهم بصلاحيات
 الضبطنة القضائنة .

### المادة (۱۰۸)

يقسم كل مفتش عمل قبل مباشرة عمله اليمين أمام الوزير على أن يؤدي عمله بأمانة وإخلاص وألا يفشي الأسرار التي يطلع عليها بحكم وظيفته.

## المادة (١٠٩)

يراعى عند اختيار مفتش العمل للقيام بمهمه تفتيش ألا تكون له مصلحة مباشرة أو غير مباشرة في المنشأة الخاضعة لتفتيشه.

## المادة (۱۱۰)

يختص مفتش العمل بما يلي:

١ - متابعة تطبيق تشريعات العمل خاصة ما يتعلق بشروط وظروف العمل

-88-

- بكافة الوسائل المشروعة بما في ذلك استقبال الشكاوى والبلاغات.
- ٢- تزويد أصحاب العمل والعمال بالمعلومات والإرشادات الفنية التي تساعد في تنفيذ أحكام هذا القانون.
  - ٣- إبلاغ الجهات المختصة بأوجه النقص والمخالفات التي يكتشفها أثناء عمله.

#### المادة (۱۱۱)

#### يحق لمفتش العمل ما يلى:

- ١ دخول أماكن العمل الخاضعة للتفتيش بحرية تامة أثناء العمل دون سابق
   إنذار مع وجوب إشعار صاحب العمل أو ممثله عند دخول المنشأة .
- ٢- الاستفسار من صاحب العمل أو من العمال مجتمعين أو منفردين أو
   بحضور شهود بشأن تطبيق أحكام وتشريعات العمل.
- ٣-الاطلاع على السجلات والدفاتر وأية وثائق أخرى تتعلق بشروط العمل
   وأخذ صور أو مستخرجات منها .
- ٤ أخذ عينات من المواد المستعملة لغرض التحليل للتاكد من مدى ملاءمتها
   لسلامة وصحة العمال مع إشعار صاحب العمل أو ممثله بذلك ويكون ذلك
   وفقا لأنظمة خاصة تضعها الوزارة .
- إصدار الأوامر والتعليمات لإزالة اوجه النقص في الأجهزة والمعدات
   المستعملة أو لإزالة الضرر الناتج عن استخدامها على صحة وسلامة

-24-

العمال وله ان يطلب التنفيذ الفوري للإجراءات التي يراها لازمة لدرء خطر محقق .

#### المادة (۱۱۲)

على أصحاب العمل أو من ينوبون عنهم تقديم جميع المعلومات التي يطلبها مفتش العمل في مهمة التفتيش.

#### المادة (۱۱۳)

على مفتش العمل أن ينظم محضرا بالمخالفة التى يضبطها وله أن يتخذ أيا من الإجراءات التالية بحق المخالف وذلك بما يتلائم وطبيعة المخالفة ومدى خطورتها:

- ١- إسداء النصح والإرشاد.
- ٧- توجيه تنبيه شفهي لإزالة المخالفة خلال مدة محددة .
- ٣- التوصية لهيئة تفتيش العمل بتوجيه إنذار خطي بشأن المخالفة.

#### المادة (١١٤)

- ١ يقدم مفتشو العمل إلى هيئة تفتيش العمل تقارير دورية شهرية وسنوية
   عن نتائج نشاطاتهم في التفتيش وفق نماذج تقرها الوزارة.
  - ٧- تقوم الوزارة بنشر تقرير عام دوري عن أعمال هيئة تفتيش العمل.

#### المادة (١١٥)

تصدر الوزارة التعليمات اللازمة لتنظيم عمل مفتش العمل والإجراءات

-25-

#### الباب التاسع

#### إصابات العمل وأمراض المهنة

المادة (۱۱۱)

يجب على صاحب العمل أن يؤمن جميع عماله عن إصابات العمل لدى الجهات المرخصة في فلسطين.

#### المادة (۱۱۷)

عند وقوع إصابة عمل على صاحب العمل القيام بما يلي:

١ - تقديم الإسعافات الأولية اللازمة للمصاب ونقله إلى أقرب مركز للعلاج.

٢ - تبليغ الشرطة فور وقوع أية إصابة أدت إلى وفاة العامل أو ألحقت به ضرراً جسمانياً حال دون استمراره بالعمل.

٣- إخطار الوزارة والجهة المؤمن لديها خطياً عن كل إصابة عمل خلال ٤٨
 ساعة من وقوعها ويسلم المصاب صورة عن الإخطار.

#### المادة (۱۱۸)

وفقاً لأحكام القانون والأنظمة الصادرة بمقتضاه يتكفل صاحب العمل بما يلي:

١- علاج العامل المصاب إلى أن يتم شفاؤه، وتغطية كافة النفقات العلاجية

-63-

اللازمة بما فيها نفقات الخدمات التأهيلية ومستلزماتها.

٧- جميع الحقوق المترتبة على الإصابة ولو اقتضت مسؤولية طرف ثالث.

#### المادة (۱۱۹)

إذا حالت إصابة العمل دون أداء العامل لعمله يستحق العامل ٧٥٪ من أجره اليومي عند وقوع الإصابة طيلة عجزه المؤقت بما لايتجاوز ١٨٠ يوماً.

#### المادة (۱۲۰)

- ١- إذا أدت إصابة العمل إلى الوفاة أو نتج عنها عجز كلي دائم استحق الورثة في الحالة الأولى والمصاب في الحالة الثانية تعويضاً نقدياً يعادل أجر (٣٥٠٠) ثلاثة آلاف وخمس مائة يوم عمل أو ٨٠٪ من الأجر الأساسي عن المدة المتبقية حتى بلوغه سن الستين أيهما أكثر.
- ٢-إذا ترتب على إصابة العمل عجز جزئي دائم يستحق المصاب تعويضاً
   نقدياً يعادل نسبة العجز إلى العجز الكلى الدائم.
- ٣-إذا ترتب على إصابة العمل أكثر من عجز جزئي دائم يستحق المصاب تعويضاً نقدياً عن مجموع نسب العجر بما لا يتجاوز التعويض المقرر للعجز الكلى الدائم.

#### المادة (۱۲۱)

وفقاً لأحكام هذا القانون تقدر اللجنة الطبية نسبة العجز المستحقة عن إصابة العمل بمقتضى أحكام القانون أو النظام ذي العلاقة السارى المفعول

-13-

وقت الإصابة.

#### المادة (۲۲۱)

للمصاب الحق في الطعن في قرار تقدير نسبة العجز أو قرار عودته للعمل خلال ثلاثين يوماً من تاريخ تبليغه بالقرار.

#### المادة (۱۲۳)

١- يسقط حق المصاب في التعويض إذا ثبت بعد تحقيق تجريه جهة ذات
 إختصاص أن الإصابة نتجت عما يلى:

أ- عن فعل متعمد من المصاب.

ب- تأثير الخمر أو المخدرات.

٢- يستثنى من أحكام الفقرة (١) أعلاه حالة الوفاة أو العجز الدائم بنسبة
 ٣٥٪ فأكثر.

#### المادة (١٢٤)

ما لم يكن التأخير ناتجاً عن عدم استقرار الإصابة أو عن عذر مشروع يسقط حق المصاب في المطالبة بالتعويض عن إصابة العمل بانقضاء سنتين على وقوع الإصابة.

#### المادة (١٢٥)

لا يحول التعويض عن إصابة العمل دون الحصول على مكافأة نهاية

-٤٧-

الخدمة المستحقة.

#### المادة (۲۲۱)

- ١ ينظم صاحب العمل سجلا تفصيلياً لإصابات العمل.
- ٢- يقوم صاحب العمل بإبلاغ الوزارة خطياً في حالة العجز الدائم خلال شهر
   من ثبوت ذلك العجز ومقدار التعويض الذي دفعه للمصاب أو المستحقين
   أو تعهد بدفعه لهم.

#### المادة (۱۲۷)

- ١- يلتزم صاحب العمل بالحقوق المقررة للعامل وفقاً لأحكام هذا الباب من القانون.
- ٢-إذا اقتضت إصابة العمل مسؤولية طرف آخر خلاف صاحب العمل يحق
   للعامل المطالبة بحقوقه المترتبة على الإصابة من أي منهما.

#### المادة (۱۲۸)

إذا ظهرت على العامل أعراض أحد أمراض المهنة الواردة في الجدول الملحق بهذا القانون خلال سنتين من تاريخ انتهاء خدمته يلتزم صاحب العمل بجميع الحقوق المقررة له وفقاً لأحكام هذا الباب من القانون.

#### المادة (۲۹)

لا يجوز بأي حال من الأحوال حجز التعويض الواجب دفعه إلا لسداد النفقة وفيما لا يتجاوز ثلث مبلغ التعويض كما لا يجوز إحالته لأي شخص آخر غير

-21-

العامل أو المستحقين عنه.

#### المادة (۱۳۰)

يحسب التعويض المستحق وفقاً لأحكام هذا الباب على أساس متوسط الأجر لآخر ثلاثة أشهر.

الباب العاشــر العقوبات والأحكام الختامية الفصل الأول المعقوبات العقوبات المادة (١٣١)

يعاقب صاحب العمل على مخالفة أي من أحكام الفصل الأول والثاني من الباب الخامس وأي نظام صادر بمقتضاه بغرامة لا تقل عن (١٠٠) دينار ولا تزيد على (٣٠٠) دينار، وتتعدد العقوبة بتعدد المخالفات وتضاعف في حالة التكرار.

#### المادة (۱۳۲)

يعاقب صاحب العمل على مخالفة أي من أحكام الفصل الثالث من الباب الخامس وأي نظام صادر بمقتضاه بغرامة لا تقل عن (٥٠) ديناراً ولا تزيد على (١٠٠) دينار مع إلزامه بدفع فرق الأجر للعامل، وتتعدد الغرامة بتعدد

-29-

العمال الذين وقعت في شأنهم المخالفة.

#### المادة (۱۳۳)

إذا خالف صاحب العمل أي حكم من أحكام الفصل الرابع من الباب الخامس والأنظمة الصادرة بمقتضاه، فللوزير فضلا عن العقوبة المنصوص عليها في المادة (١٣١) إغلاق المنشأة كليا أو جزئيا أو إيقاف أية آلة فيها وذلك إلى أن يزيل صاحب العمل المخالفة.

#### المادة (١٣٤)

يعاقب كل من يخالف حكما من أحكام الباب السادس والباب السابع والأنظمة الصادرة بمقتضاه بغرامة لا تقل عن (٢٠٠) دينار ولا تزيد على (٥٠٠) دينار وتتعدد الغرامة بعدد العمال الذين وقعت في شأنهم المخالفة وفي حالة التكرار تضاعف العقوبة.

#### المادة (١٣٥)

كل من يمانع أو يعارض أو يعيق أعمال مفتش العمل أو هيئة التفتيش يعاقب بإزالة المخالفة وبغرامة لا تقل عن (٢٠٠) دينار ولا تزيد على (٥٠٠) دينار.

#### المادة (۱۳۲)

إذا خالف صاحب العمل أياً من أحكام المادتين (١١٧،١١٦) يعاقب بغرامة لا تقل عن (٣٠٠) دينار ولا تزيد على (٥٠٠) دينار.

-0.-

#### المادة (۱۳۷)

لا يجوز الحكم بوقف التنفيذ في العقوبات المنصوص عليها في هذا الباب أو النزول عن الحد الأدنى للعقوبة المقررة قانونياً لأسباب تقديرية.

#### المادة (۱۳۸)

لأغراض تطبيق أحكام هذا القانون تحتسب قيمة الغرامة بالدينار الأردني أو ما يعادله بالعملة المتداولة قانوناً.

#### الفصيل الثائيي

أحكام ختامية

المادة (۱۳۹)

لمجلس الوزراء بناء على تنسيب الوزير إصدار الأنظمة اللازمة لتنفيذ أحكام هذا القانون.

#### المادة (١٤٠)

يلغى قانون العمل رقم ٢١ لسنة ١٩٦٠ المعمول به في محافظات الضفة وتعديلاته، وقانون العمل رقم ١٦ لسنة ١٩٦٤ المعمول به في محافظات غزة وتعديلاته وكل ما يخالف أحكام هذا القانون.

-01-

#### المادة (۱۱۱)

على جميع الجهات المختصة كل فيما يخصه تنفيذ أحكام هذا القانون، ويعمل به بعد ثلاثين يوماً من تاريخ نشره في الجريدة الرسمية.

صدر بمدينة غزة بتاريخ ٢٠٠٠/٤/٣٠ ميلاديــــة الموافق ٢٥من محرم/١٤٢١ هجرية

#### ياسر عرفات

رئيس اللجنة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية رئيس السلطة الوطنية الفلسطينية

-04-

#### ملحق أمراض المهنة

أمثلة من الأعمال المسببة لهذا المرض	أمراض المهنة	۾.
أي عمل يستدعي استعمال أو تداول الرصاص أو	التسمم بالرصاص (LEAD)	-1
مركباته أو المواد المحتوية عليه. وكذلك أي عمل	ومضاعفاته	
يستدعي التعرض لغبار أو أبخرة الرصاص أو		
مركباته.		
ويشمل ذلك:		
- تداول الخامات المحتوية على الرصاص.		
- صهر وصب الرصاص القديم والزنك القديم		
(الخردة) في سبائك للصناعة		
- تحضير واستعمال مينا حزف المحتوية على		
رصاص التلميع بواسطة برادة الرصاص أو		
المساحيق المحتوية على الرصاص.		
- استخدام الرصاص ومركباته في الطباعة		
وتصليح الخزانات الرصاصية والطلاء رشاً بمائع		
الرصاص وصنع الحوامض وأملاح الرصاص		
ومباشرتها وتحضير واستعمال البويات الخ		
أي عمل يستدعي استعمال أو تداول الزئبق أو	التسمم بالزئبق (MERCURY)	-4
مركباته أو المواد المحتوية عليه وكذا أي عمل	ومضاعفاته	
يستدعي التعرض لغبار أو أبخرة الزئبق أو		
مركباته أو المواد المحتوية عليه.		
ويشمل ذلك:		

-04-

	,	
أمثلة من الأعمال المسببة لهذا المرض	أمراض المهنة	م.
- العمل في صناعة مركبات الزئبق وصناعة آلات		
المعامل والمقاييس الزئبقية وعمليات التذهيب		
واستخراج الذهب وصناعة المفرقعات الزئبقية		
الخ		1
أي عمل يستدعي استعمال أو تداول الزرنيخ أو	التسمم بالزرنيخ (ARSANIC)	-٣
مركباته أو مستحضراته أو المواد المحتوية عليه	ومضاعفاته	
وكذا أي عمل يستدعي التعرض لغبار أو أبخرة		
الزرنيخ أو مركباته أو المواد المحتوية عليه.		
ويشمل ذلك:		
- العمليات التي يتولد فيها الزرنيخ أو مركباته		
وكذا العمل في إنتاج أو صناعة الزرنيخ أو		
مركباته.		
- صنع واستعمال العقاقير المبيدة للحشرات		
والمحتوية على الزرنيخ أو مركباته.		
- صنع واستعمال الأصباغ المحتوية على مركبات		
الزرنيخ.		
– استعمال الزرنيخ في إعداد و دباغة الجلود.		
– إستعمال الزرنيخ في صناعة البلور. الخ		
أي عمل يستدعي استعمال أو تداول الأنتيمون أو	التسمم بالانتيمون (Antimony)	- ٤
مركباته أو المواد المحتوية عليه وكذا أي عمل	ومضاعفاته	
يستدعي التعرض لغبار أو أبخرة الأنتيمون أو		
مركباته أو المواد المحتوية عليه.		

-08-

The state of the s		
أمثلة من الأعمال المسببة لهذا المرض	أمراض المهنة	م.
أي عمل يستدعي استعمال أو تداول الفسفور أو	التسمم بالفسفور (Phosphours)	-0
مركباته أو مستحضراته أو المواد المحتوية عليه	ومضاعفاته	
وكذا أي عمل يستدعي التعرض لغبار أو أبخرة		
الفسفور أو مركباته أو المواد المحتوية عليه.		
كل عمل يستدعي استعمال أو تداول هذه المواد،	التسمم بالبنزول (Benzole) أو	-7
وكذا كل عمل يستدعي التعرض لأبخرتها أو	ميثيل البنزول أو مركباته الأميدية	
غبارها.	أو الأزوتية أو مشتقاتها	
	ومضاعفات ذلك التسمم	
كل عمل يستدعي استعمال أو تداول المنجنيز أو	التسمم بالمنجنين (Manganese)	-٧
مركباته أو المواد المحتوية عليه. وكذا كل عمل	ومضاعفاته	
يستدعي التعرض لأبخرة أو غبار المنجنيز أو		
مركباته أو المواد المحتوية عليه.		
ويشمل ذلك: العمل في استخراج أو تحضير		
المنجنيز أو مركباته وطحنها وتعبئتها الخ.		
كل عمل يستدعي استعمال أو تداول الكبريت أو	التسمم بالكبريت (Sulpher)	-^
مركباته أو المواد المحتوية عليه وكذا كل عمل	ومضاعفاته	
يستدعي التعرض لأبخرة أو غبار الكبريت أو		
مركباته أو المواد المحتوية عليه.		
كل عمل يستدعي تحضير أو تولد أو استعمال أو	التاثر بالكروم (Chromium) وما	-9
تداول الكروم أو حمض الكروميك أو كرومات أو	ينشا عنه من قرح ومضاعفاتِ	
بيكرومات الصوديوم أو البوتاسيوم أو الزنك أو		
أي مادة تحتوي عليها.		

-00-

أمثلة من الأعمال المسببة لهذا المرض	أمراض المهنة	م.
كل عمل يستدعي تحضير أو تولد أو استعمال أو	التاثر بالنيكل (Nikel) وما ينشأ	١٠,
تداول النيكل أو أية مادة تحتوي على النيكل أو	عنه من مضاعفات وقرح	
مركباته ويشمل ذلك: التعرض لغبار كربونيل		
النيكل.		
كل عمل يستدعي التعرض لأول أكسيد الكربون	التسمم باول اكسيد الكربون	-11
ويشمل ذلك عمليات تحضيره أو استعماله أو	(Carbon monoxide) وما ينشا	
تولده كما يحدث في الجراجات وقمائن الطوب	عنه من مضاعفات.	
والجير والمناجم وحالات الحرائق الخ		
كل عمل يستدعى تحضير أو استعمال أو تداول	التسمم بحامض السيانور	-17
حامض السيانور أو مركباته وكذا كل عمل	(Hydro cyanic acid) ومركباته	
يستدعى التعرض لأبخرة أو رذاذ الصامض أو	وما ينشأ عنه من مضاعفات.	
مركباته أو أتربتها أو المواد المحتوية عليها .		
كل عمل يستدعي تحضير أو استعمال او تداول الكلور	التسمم بالكلور (Chlorine) أو	-14
أو الفلور أو البروم أو مركباتها وكذا أي عمل	الفلور (Fluorine) أو البروم	
يستدعى التعرض لتلك المواد أو أبخرتها أو غبارها.	(Bromine) أو مركباتها ومضاعفاته.ا	
كل عمل يستدعى تداول أو استعمال البترول أو	التسمم بالبترول (Petrolium) أو	-12
غازاته أو مشتقاته وكذا أى عمل يستدعى التعرض		
لتلك المواد صلبة كانت أو سائلة أو غازية .		
كل عمل يستدعي تحضير أو استعمال أو تداول	التسمم بالكلوروفورم ورابع	
الكلوروفورم أو رابع كلوريد الكربون وكذا أي عمل	كلوريد الكربون	
يستدعي التعرض لأبخرتها أو الأبخرة المحتوية		
علیها.		

-07-

		1
أمثلة من الأعمال المسببة لهذا المرض	أمراض المهنة	م.
أي عمل يستدعي استعمال أو تداول هذه المواد أو	التسمم برابع كلوريد الإيثيلين	-14
التعرض لأبخرتها أو الأبخرة التي تحتوي عليها.	وثالث كلوريد الإيثيلين والمشتقات	
	الهالوجينية الأخرى للمركبات	
	الهيدروكربونية من المجموعة	
	الأليفاتية	
أي عمل يستدعي استعمال أو تداول أو التعرض	سرطان الجلد الأولي والتهابات	-17
لأية مادة مهيجة صلبة أو ساذلة أو غازية تحدث	وتقرحات الجلد والعين المزمنة	
أذى مزمناً على الجلد أو العين كالقطران أو الزفت	نتيجة التاثر بالمواد المخرشة	
أو البيتومين أو الزيوت المعدنية أو الفلور وكذلك		
أعمال الطلي بالكهرباء.		
أي عمل يستدعي استعمال أو تداول أو التعرض	التسمم بالبريليوم (Berylium)	-14
للبريليوم أو مركباته أو أبخرته أو غباره أو المواد		
المحتوية عليه.		
أي عمل يستدعي استعمال أو تداول أو التعرض	التسمم بالسيلينيوم	-19
للسيلينيوم أو مركباته أو أبخرته أو غباره أو	(Selenium)	
المواد المحتوية عليه.		
أي عمل يستدعي التعرض لأبخرة أو غبار	التسمم بالكادميوم (Cadmium)	-4.
الكاديوم. ويشمل ذلك:		
- أعمال الخلائط المعدنية.		
- الأصباغ.		
- المفاعلات الذرية.		
– دخان الكادميوم الساخن. – أعمال التغليف الواقي به الخ		
العلمان المستقيد الواقي بدر الت		

-oV-

أمثلة من الأعمال المسببة لهذا المرض	أمراض المهنة	م.
أي عمل يستدعي التعرض للبلاتين ويشمل ذلك:	(Platinium) التسمم بالبلاتين	-71
– العمليات الكيميائية الوسيطة.		
– العمل في مصافي البترول.		
- صناعة الأحماض الكبريتية والآزوتية.		į
- صناعية الخلائط إلخ		
أي عمل يستدعي التعرض لهذا العنصر أو مركباته	التسمم بالفاناديوم	-77
ويشمل ذلك:	(Vanadium)	
– الصناعة الكيميائية والبتروكيميائية.		
<ul> <li>صناعة الخلائط الفولاذية.</li> </ul>		
- أعمال الطلاء والتصوير إلخ.		
أي عمل يستدعي التعرض لغاز الأوزون ويشمل ذلك:	التسمم بالأوزون (Ozone)	-74
– صناعة الورق والبزيوت.		
– الطيران على ارتفاع يتجاوز 10كم.		
<ul> <li>العمل قرب الأشعة فوق البنفسجية.</li> </ul>		
– أعمال التعقيم بالأوزون الخ		
اي عمل يستدعي التعرض للراديوم أو أية مادة	الأمراض والأعراض الباثولوجية	-75
ذات نشاط إشعاعي أو أشعة إكس.	اتلي تنشأ عن الراديوم	
ويشمل ذلك:	(Radium) أو المواد ذات النشاط	
- إجراء بحوث أو عمليات قياس تتعلق بالمواد ذات	الإشعاعي أو أشعة إكس	
النشاط الإشعاعي وبأشعة إكس في المختبرات		
وغيرها. - الأعمال التي تجعل المباشرين لها عرضة لمفعول		
- الإشعاع في المراكز الطبية وغيرها.		
A" A "' A A " D C L'		

-01-

POWEROS WITH THE PROPERTY OF T		Y
أمثلة من الأعمال المسببة لهذا المرض	أمراض المهنة	م.
أي عمل يستدعي التعرض لغبار حديث التولد لمادة	الأمراض الرئوية المزمنة الناتجة	-40
السليكا أو المواد التي تحتوي على مادة السليكا	عن التعرض للغبار	
بنسبة تزيد عن ٥٪ وكذا أي عمل يستدعي		
التعرض لغبار الأسبستوس وغبار القطن وغبار		
الكتان وبودرة التلك لدرجة ينشا عنها هذه		
الأمراض.		
ويشمل ذلك:		
— العمل في المناجم والمحاجر.		
- تلميع المعادن بالرمل.	,	
- صنع ومباشرة العقاقير السحجية والمساحيق		
المستعملة للتنظيف.		
– صنع الزجاج والخزف.		
- صنع الإسمنت والجير والجبس باستثناء		
استعمال هذه المواد في البناء.		
– صناعة المسنات الحجرية.		
– نحت الصخور وصقلها.		
- أشغال التذويب التي تجعل صاحبها عرضة		
لغبار الرمل وإخراج القطعة من القالب وإزالة		
الرمل.		
- أشغال التسطيح أو الصقل بواسطة محبس		
الرمل.		
<ul> <li>عمال التهيئة في مغازل القطن.</li> </ul>		
ı		I I

-09-

أمثلة من الأعمال المسببة لهذا المرض	أمراض المهنة	٠٠
- الأعمال التي يتعرض فيها العمال لاستنشاق	تابع الأمراض الرئوية المزمنة	
الأغبرة الناجمة عن تخزين وطحن الحبوب	الناتجة عن التعرض للغبار	
الغذائية (قمح – شعير إلخ).		
- العمليات الزراعية التي يتعرض العمال فيها		
للقش والتبن.		
– أعمال تربية الطيور إلخ.		
الأعمال التي يتعرض فيها العامل لاستنشاق	أمراض الجهاز التنفسي الناتجة	-41
الغازات المهيجة (الغازات الكبريتية، الكلورين،	عن التعرض للغازات والأبخرة	
أكاسيد الآزوت الخ) ويشمل ذلك:	المهيجة	
– عمليات التعدين.		
- العمل في المختبرات التي تتعامل مع هذه المواد.		
- الصناعات الكيميائية إلخ.		
كل عمل يستدعي التعرض المفاجيء أو العمل تحت	الأعراض والأمراض الناتجة عن	-44
ضغط جوي مرتفع أو التخلخل المفاجي في	التعرض لتغيرات الضغط الجوي	
الضغط الجوي أو العمل تحت ضغط جوي		
منخفض لمدد طويلة،		
كل عمل يستدعي الإتصال بحيوانات مصابة بهذا	الجمرة الخبيثة (Antrax)	-47
المرض أو تداول رممها أو أجزاء منها ومنتجاتها		
الخام أو مخلفاتها. ويشمل ذلك:		
- التعامل مع الجلود والحوافز والقرون والشعر		
والصوف.		
- العمل في شحن وتفريغ البضائع المحتوية على منتجات الحيوانات الخام ومخلفاتها.		

-7.-

أمثلة من الأعمال المسببة لهذا المرض	أمراض المهنة	م.
كل عمل يستدعي الإتصال بحيوانات مصابة بهذا	السقاوة	-49
المرض كالخيول وتداول رحمها أو أجزاء منها.		
العمل في المستشفيات والمصحات ودور العلاج	مرض الدرن (السل)	-4.
والتشخيص التي تعرض بحكم المهنة للتماس مع		
هذا المرض.		
العمل في المستشفيات والمعامل ومراكز الأبحاث	الحميات والأمراض المعدينة	-41
المختصة بهذه النوعية من الأمراض.	الأخرى	
كل عمل يستدعي التعرض للهرمونات أو	الأعراض والأمراض التي تنشأ عن	-41
مشتقاتها.	الهرمونات ومشتقاتها	
العمل في الصناعات أو الأعمال في الأماكن التي	تاثر الجهاز السمعي	
يتعرض فيها العمال لتاثير الضوضاء التي تزيد		
فيها شدة الصوت عن ٥٥ ديسيبل.		
العمل في المجاري والأنفاق والمناجم والمسالخ	مرض البريمات اليرقاني النزفي	-48
وغيرها من الأعمال التي يتعرض فيها العمال		
لتماس لحوم الحيوانات والأسماك أو المياه القذرة.		
العمل في الأنفاق والمجاري والمناجم.	مرض الانكلوستوما	
العمل في الأنفاق والمجاري والتعامل مع روث	الكـــزاز	-41
الحيوانات الخ		
جميع الأعمال التي تستعمل فيها المطارق الهوائية	الآفات العظيمة والمفصلية المهنية	-47
أو الأدوات المماثلة ذات الارتجاجات منخفضة	والإلتهابات المزمن للاوتار واغمادها	
التوتر وكذا الأعمال التي تتطلب حركة بنمط واحد	وأغشيتها وأربطة المفاصل مثل: EPICONDELYTIS	
مثل: عمال الآلة الكاتبة - ضاربي البيانو والكمان	EPICONDELYTIS CARPAL TUNNEL Syndrome KEINBOCK'S DISEASE	
- عمال صياغة الذهبالخ	Tendo vaginitis Bursitis	

أمثلة من الأعمال المسببة لهذا المرض	أمراض المهنة	م.
أعمال صناعة التبغ بمراحلها المختلفة من فرزه	التسمم بالتبغ	-44
وتنقيته وتعبئته وتخميره وصنع منتجاته.		
الأعمال التي تستدعي الوقوف المديد على أن لا تقل	دوالي الساقين Varicose)	-49
مدة العمل في المهنة المذكورة عن خمس سنوات.	Veins)	
ويشمل ذلك: عمال الطباعة - الحمالين - عمل		
الآلات التي تستدعي الوقوف المديد - أطباء		
الاسنان والعاملين في زسام العمليات من أطباء		
وممرضين - موزعي البريد - عمال المطاعم		
والفنادق والحلاقين إلخ		
العمل في وسط شديد البرودة – عمال البرادات	التهاب باطن الشريان الساد	- ٤٠
والأماكن المستنقعة الباردة الخ		
أي عمل يستدعي التعرض لهذه الموجات مثل:	الأمراض التي تنجم عن الأمواج	- ٤١
– أعمال ذات علاقة بالراديو والرادار.	القصيرة جداً	
- بعض عمليات المعالجة الطبية.		
– عمال الأفران الغذائية.		
- بعض عمليات التجفيفالخ		
اي عمل يستدعي التعرض لأي من الإشعاعات	أمراض الجلد والعيون التي تنجم	- ٤ ٢
المختلفة في المجالات الصناعية والطبية وغيرها	عن الحرارة والضوء والإشعاعات	
ويشمل ذلك:	الختلفة	
<ul> <li>أ- الأشعة فوق البنفسجية مثل:</li> </ul>		
– مصابيح التنغسان – أبخرة المصابيح الزئبقية –		
اشعة اللايزر – المعادن المسخنة فوق (3000) درجة مثوية		
		i 1

-77-

أمثلة من الأعمال المسببة لهذا المرض	أمراض المهنة	م.
استعمالات الأشعة فوق البنفسجية في الطب		
والصناعة والطباعة الخ.		
ب– أشعة اللايزر مثل:		
- استعمالاتها العسكرية والطبية.		
- استعمالاتها في أعمال البناء والحفر والإتصالات		
وأعمال التنقيب الخ.		
ج- الأشعة تحت الحمراء مثل:		
- عمليات صهر المعادن - عمال الأفران - أشعة		
اللايزر - عمال صهر الرجاج - العمل على الأجهزة		
الإلكترونية – التعرض المديد للشمس.		
– عمــال المسائـــخ.	الحمى المالطية ومضاعفاتها	- 54
- عمال تربية الأبقار والأغنام والتعامل مع		
منتجاتها وفضلاتها.		

-77-

#### جدول المواد المسببة للسرطان المهني

م. المادة المسببة نوع المرض العمليات او الاعمال المسببة لهذا المرض الامينت سرطان الرثة طحن الامينت ونسجه.  ا النيكل المينت وسجه. التخلف به.  (ميزوتليوما)  النيكل اعمال التحليل الكهربائي. عمليات السباكة والخلائط والشواء بكربونيل النيكل المال التحليل الكهربائي. عمليات إنتاج الكروم وتصنيعه والطلاء به واستعمالاته، العمل في التحليل الكهربائي. التحافؤ التحليل الكهربائي. السخافؤ التحليل الكهربائي. المطاريات مسناعة الرجماح البستيكي. البطاريات مسناعة الرجماح البيزوبروبين. المطان الجيوب الأنفية العمل في صناعة واستعمال زيت الايزوبروبيل سرطان الدم للكريات مسناعة البترول – العمل في البيضاء والحمراء ما البيضاء والحمراء والدهانات، صناعة الاصبغة واستعمال الاصبغة والدهانية. والدهانات، صناعة الاحذية – العمال التطليل.				eyekkamıyı sanımı
ورم الطبقة المتوسطة صناعة الإسمنت الأمينتي وعملية (ميزوتليوما)  التغلف به. المنيكل المكرر سرطان القصبات والرئة عمليات السباكة والخلائط والشواء بكربونيل النيكل المصبات والرئة عمليات إنتاج الكروم وتصنيعه والتكافؤ التحافؤ الاستلين والإنيلين – صناعة الرجاح التحافؤ المرطان الجيوب الانفية العمل في صناعة واستعمال زيت الايزوبروبين. البترين (البترول) سرطان الدم للكريات — صناعة البترول — العمل في البيضاء والحمراء صناعة الإسمنت المطاطي — العمل في صناعة واستعمال الإصبغة — صناعة الإسمنت المطاطي — العمل والحمراء في صناعة واستعمال الإصبغة واستعمال الإصبغة والحمراء والحمراء في صناعة واستعمال الإصبغة والدهانات، صناعة الإحدية —	العمليات أو الأعمال المسببة لهذا المرض	نوع المرض	المادة المسببة	م.
ورم الطبقة المتوسطة التغلف به.  (ميزوتليوما)  (ميزوتليوما)  (ميزوتليوما)  (ميزوتليوما)  (سرطان القصبات والرئة عمليات إنتاج الكوربائي.  (الميكل اعمال التحليل الكهربائي.  (الميافؤ التخافؤ المستمالاته، العمل في المستمالاته، العمل في البطاريات – صناعة الرجاح الايزوبروبين.  (البطاريات مناعة واستعمال زيت الايزوبروبين.  (البترون (البترول)) سرطان الدم للكريات النيفاء والحمراء البيضاء والحمراء البيضاء والحمراء في صناعة الإسمنت المطاطي – العمل والدهانات، صناعة الإحذية – في صناعة واستعمال الاصبغة والدهانات، صناعة الإحذية – في صناعة واستعمال الاصبغة والدهانات، صناعة الإحذية –	العمل في مناجم الأمينت عمليات	سرطان الرئة	الأمينت	١
التغلف به.  (ميزوتليوما)  التنيكل المكرر سرطان القصبات والرئة عمليات السباكة والخلائط والشواء بكربونيل النيكل اعمال التحليل الكهربائي.  عمليات إنتاج الكروم وتصنيعه والطلاء به واستعمالاته، العمل في التكافؤ التكافؤ السباكة والتنبي والانيلين – صناعة الرجاج البطاريات – صناعة الرجاج البلاستيكي.  والخزف والسجاد البلاستيكي.  البطاريات مناعة واستعمال زيت الايزوبروبيل سرطان الجيوب الانفية صناعة واستعمال زيت البيضاء والحمراء صناعة الإسمنت المطاطي – العمل في صناعة الإسمنت المطاطي – العمل والدهانات، صناعة الاحذية –	طحن الأمينت ونسجه.			
النيكل المكرر سرطان القصبات والرئة بكربونيل النيكل اعمال التحليل الكهربائي.      كرومات سداسي سرطان القصبات والرئة والطلاء به واستعمالاته، العمل في التكافؤ التكافؤ التحليل الكهربائي.      التكافؤ التكافؤ السخاد البلاستيكي.      البيزوبروبيل سرطان الجيوب الانفية العمل في صناعة واستعمال زيت الايزوبروبين.      ما البترين (البترول) سرطان الدم للكريات البيضاء والحمراء صناعة الاسمنت المطاطي – العمل في صناعة واستعمال الاصبغة واستعمال الاصبغة واستعمال الاصبغة والدهانات، صناعة الاحذية –	صناعة الأسمنت الأمينتي وعملية	ورم الطبقة المتوسطة		
بكربونيل النيكل سرطان القصبات والرئة عمليات إنتاج الكروم وتصنيعه والطلاء به واستعمالاته، العمل في التحافؤ التحافؤ البطاريات – صناعة الرجاج والخزف والسجاد البلاستيكي. والخزف والسجاد البلاستيكي. العمل في صناعة واستعمال زيت الايزوبروبين. البترين (البترول) سرطان الدم للكريات — صناعة البترول – العمل في البيضاء والحمراء صناعة المتفجرات. المنطاعي – العمل وي صناعة واستعمال الأصبغة واستعمال الأصبغة والدهانات، صناعة الاحذية –	التغلف به.	(میزوتلیوما)		
كرومات سداسي سرطان القصبات والرئة عمليات إنتاج الكروم وتصنيعه والتكافؤ والطلاء به واستعمالاته، العمل في الاستلين والانيلين – صناعة الرجاح والخرف والسجاد البلاستيكي.      كريت الأيزوبروبيل سرطان الجيوب الانفية الايزوبروبين.     مناعة البترول – العمل في البيضاء والحمراء صناعة الاسمنت المطاطي – العمل في المعمل الاصبغة واستعمال الاصبغة واستعمال الاصبغة والدهانات، صناعة الاحذية – والدهانات، صناعة الاحذية –		B.	النيكل المكرر	۲
التكافؤ والطلاء به واستعمالاته، العمل في الاسـتـلين والأنيلين – صناعـة الرجـاج والخزف والسجاد البلاستيكي. والخزف والسجاد البلاستيكي. والخزف والسجاد البلاستيكي. العمل في صناعة واستعمال زيت الايزوبروبين. وسرطان الدم للكريات — صناعـة البـتـرول – العـمل في البيضاء والحمراء صناعة الاسمنت المطاطي – العمل في صناعة واستعمال الاصبغة في صناعة واستعمال الاصبغة والدهانات، صناعـة الاحـذيـة –	للنيكل أعمال التحليل الكهربائي.		بكربونيل النيكل	
الاستلين والانيلين - صناعة الرجاج والخزف والسجاد البلاستيكي.  إذيت الأيزوبروبيل سرطان الجيوب الانفية الأيزوبروبين.  البترين (البترول) سرطان الدم للكريات البيضاء والحمراء البيضاء والحمراء في صناعة الاسمنت المطاطي – العمل في في صناعة واستعمال الاصبغة والدهانات، صناعة الاحذية –	عمليات إنتاج الكروم وتصنيعه	سرطان القصبات والرئة	كرومات سداسي	٣
البطاريات – صناعة الزجاج والخزف والسجاد البلاستيكي.  إذيت الأيزوبروبيل سرطان الجيوب الأنفية الأيزوبروبين.  الأيزوبروبين.  البترين (البترول) سرطان الدم للكريات — صناعة البترول – العمل في صناعة المتفجرات.  البيضاء والحمراء — صناعة الأسمنت المطاطي – العمل وفي صناعة واستعمال الأصبغة والدهانات، صناعة الأحذية —	والطلاء به واستعمالاته، العمل في		التكافؤ	
والخزف والسجاد البلاستيكي.  إذيت الأيزوبروبيل سرطان الجيوب الأنفية الأيزوبروبين.  الأيزوبروبين.  البترين (البترول) سرطان الدم للكريات — صناعة البترول – العمل في صناعة المتفجرات.  البيضاء والحمراء — صناعة الأسمنت المطاطي – العمل في في صناعة واستعمال الأصبغة والدهانات، صناعة الأحذية –	الاستلين والانيلين - صناعة			
زيت الأيزوبروبيل سرطان الجيوب الأنفية العمل في صناعة واستعمال زيت الأيزوبروبين.  البترين (البترول) سرطان الدم للكريات صناعة البترول – العمل في البيضاء والحمراء صناعة الأسمنت المطاطي – العمل في في صناعة واستعمال الأصبغة والدهانات، صناعة الأحذية –	البطاريات - صناعة الزجاج			
الأيزوبروبين. البترين (البترول) سرطان الدم للكريات — صناعة البترول – العمل في البيضاء والحمراء — صناعة الأسمنت المطاطي – العمل في في صناعة واستعمال الأصبغة والدهانات، صناعة الأحذية –	والخزف والسجاد البلاستيكي.			
الأيزوبروبين.  البترين (البترول) سرطان الدم للكريات — صناعة البترول – العمل في البيضاء والحمراء — صناعة المتفجرات.  البيضاء والحمراء — صناعة الأسمنت المطاطي – العمل في صناعة واستعمال الأصبغة والدهانات، صناعة الأحذية —	العمل في صناعة واستعمال زيت	سرطان الجيوب الأنفية	زيت الأيزوبروبيل	٤
البيضاء والحمراء صناعة المتفجرات.  - صناعة الأسمنت المطاطي – العمل في صناعة واستعمال الأصبغة والدهانات، صناعة الأحذية –	الأيزوبروبين.			
البيضاء والحمراء صناعة المتفجرات.  - صناعة الأسمنت المطاطي – العمل في صناعة واستعمال الأصبغة والدهانات، صناعة الأحذية –	- صناعة البترول - العمل في	سرطان الدم للكريات	البترين (البترول)	٥
- صناعة الأسمنت المطاطي - العمل في صناعة واستعمال الأصبغة والدهانات، صناعة الأحذية -	صناعة المتفجرات.	البيضاء والحمراء		
والدهانات، صناعة الأحذية -	- صناعة الأسمنت المطاطي - الـعمل			
	في صناعة واستعمال الأصبغة			
أعمال التقطير.	والدهانات، صناعة الأحذية –			
	أعمال التقطير.			

-37-

		and the second s	
العمليات أو الأعمال المسببة لهذا المرض	نوع المرض	المادة المسببة	م.
العمل في مناجم استخراج الزرنيخ	سرطان الجلد	الزرنيخ	7
- عمليات السباكة والدباغة	سرطان الرئة		
وصناعة مبيدات الحشرات - صناعة			:
مصففات الشعر - العمليات			
الكيميائية – صناعة الخمور –			
العمل في تكرير النفط.			
استعمالات هذه الإشعاعات في	سرطان الجلد والعظام	الإشعاعات للثوينة	v
الزراعة والطب التشخيصي	والرئة والدم	واشعة (X)	
والعلاجي وفي مجالات العمل			
المختلفة.			
- التعرض لأبخرة وغبار الكادميوم	سرطان البرستات	الكادميوم	٨
- أعمال الخلائط المعدنية -			
المدخرات القلوية - الاصبغة -			
المفاعلات الذرية – دخان الكادميوم			
المسخن – أعمال التغليف الواقي به.			
العمليات التي تعرض للتماس مع	سرطان الجلد والخصية	الشحوم المائية	٩
هذه المواد.	والرئة والقصبات	المتعددة الحلقات	
		بتربرين بترانزاسين	
- العمل في صناعة مواد الصباغة	سرطان المثانة والجهاز	بيتانافتيل آمين	١٠
واستعمالاتها.	البولي	الفانافتيل آمين	
- صناعة المطاط (المضاغط).		بتريدين دي	
- العمل في صناعة الاقمشة. - صناعة الدهانات.		كلوربتريدين	
			<u> </u>

-70-